

AMERICAN DIABETES MONTH®  
NOVEMBER 2009

## ***American Diabetes MONTH*® (MES AMERICANO DE LA DIABETES)**

Noviembre es el Mes Americano de la Diabetes (ADM, *American Diabetes Month*®), un momento para comunicar la gravedad de la diabetes y la importancia de prevenirla y tener un control adecuado de esta enfermedad. Por años, la Asociación Americana de la Diabetes ha utilizado este mes como una oportunidad para aumentar la conciencia acerca de la enfermedad y las complicaciones graves que presenta.

Sin embargo, este año la organización asume un enfoque más enérgico, más audaz. Con casi 24 millones de niños y adultos que viven con diabetes en los Estados Unidos, y otros 57 millones de estadounidenses en riesgo de presentar la enfermedad, la simple conciencia ya no es suficiente. Uno de cada tres niños que nazcan hoy enfrentará el futuro con diabetes si la tendencia actual continúa. La diabetes no es una simple enfermedad. Es una epidemia. Por ese motivo, una acción drástica es necesaria, y se requiere de una nueva esperanza.

Por lo tanto, este mes de noviembre únase a la Asociación Americana de la Diabetes en el lanzamiento oficial de un movimiento nacional para Detener la diabetes /*Stop Diabetes*<sup>(SM)</sup>: ayúdenos a enfrentarla, a luchar contra ella, y más importante, a detenerla.

### **Mensajes clave**

- Con el comienzo del Mes Americano de la Diabetes en ADA (*American Diabetes Month*), la Asociación Americana de la Diabetes alentará a las personas de todo el país a fin de que se comprometan para Detener la diabetes.
- Detener la diabetes será un movimiento. Un movimiento es una idea que toma impulso individualmente, una persona por vez.
- Detener la diabetes implicará valor, esperanza y compromiso.
- También implicará acción.
- Únase a la Asociación Americana de la Diabetes en el mes de noviembre y ayúdenos a lanzar el Movimiento para Detener la Diabetes mediante:
  - **Compartir.** Estimule a otras personas para que se unan al movimiento compartiendo su historia personal. A partir del 2 de noviembre, visite [diabetes.org](http://diabetes.org) y únase a nosotros en Facebook y Twitter para informarse sobre todas las maneras emocionantes posibles que existen para formar parte del movimiento Detener la diabetes. Invite a su familia, amigos y compañeros de trabajo a que también se unan a este esfuerzo.
  - **Actuar.** Si usted desea correr, caminar, andar en bicicleta o simplemente desea comentárselo a un/a **amigo/a**, habrá muchas maneras de ayudarnos a crear el impulso para el movimiento Detener la diabetes.
  - **Aprender.** La Asociación Americana de la Diabetes tiene muchos recursos en todo el país destinados a ayudar a Detener la diabetes. Si usted, o algún ser querido, ya tiene diabetes o se encuentra en riesgo de desarrollarla podemos proporcionarle información médica, de motivación y estilo de vida a fin de prevenir que esta enfermedad controle su vida y la vida de las personas que lo rodean.
  - **Dar.** Regístrese en la oficina local de la Asociación Americana de la Diabetes a fin de ayudar a recaudar dinero para la investigación sobre la diabetes, el apoyo federal y estatal, y la educación pública.

#### **Local Office**

Address  
City, State, ZIP

#### **Diabetes Information**

Call 1-800-Diabetes  
Online Website: [stopdiabetes.com](http://stopdiabetes.com)  
The Association gratefully accepts gifts through your will

#### **Follow us on:**

Facebook.com/AmericanDiabetesAssociation  
and twitter.com/AmDiabetesAssn

## AMERICAN DIABETES MONTH® NOVEMBER 2009

### Prevalencia

- Casi 24 millones de personas de los Estados Unidos tienen diabetes tipo 1 o tipo 2.
- Otros 57 millones de estadounidenses tienen pre-diabetes, y se encuentran en riesgo de desarrollar la diabetes tipo 2.
- Uno de cada tres niños enfrentarán el futuro con diabetes si la tendencia actual continúa.

### Los efectos sobre la salud

- La tasa de mortalidad de la diabetes continúa elevándose. Desde el año 1987, la tasa de mortalidad a causa de la diabetes ha aumentado el 45 %, mientras que la tasa de mortalidad del cáncer, la enfermedad cardíaca y el derrame cerebral ha disminuido.
- Entre el 60 y el 70% de las personas con diabetes presentan formas leves a severas de daño nervioso que podrían producir dolor en los pies o las manos, digestión lenta, disfunción sexual y otros problemas de los nervios.
- La tasa de amputación para las personas con diabetes es 10 veces mayor que la tasa para las personas sin diabetes.
- Dos de cada tres personas con diabetes mueren como consecuencia de una enfermedad cardíaca o de un derrame cerebral.
- La diabetes es la causa principal de los casos de ceguera nuevos entre los adultos.
- La diabetes es la causa principal de la insuficiencia renal.

### El costo de la diabetes

- El costo nacional total de la diabetes diagnosticada en los Estados Unidos es de \$174 mil millones.
  - Los costos médicos directos alcanzan los \$116 mil millones y el gasto médico promedio entre las personas con diabetes es 2.3 veces mayor que el gasto de las personas que no padecen esa enfermedad.
  - Los costos indirectos alcanzan \$58 mil millones (discapacidad, pérdida de empleo, mortalidad prematura).
- El costo del cuidado de una persona con diabetes representa \$1 de cada \$5 del costo total del cuidado de la salud.

Para obtener más información en inglés y español, llame al 1-800-DIABETES o visite [www.diabetes.org](http://www.diabetes.org). También, acompañenos en Facebook ([www.facebook.com/AmericanDiabetesAssociation](http://www.facebook.com/AmericanDiabetesAssociation)) y en Twitter ([www.twitter.com/AmDiabetesAssn](http://www.twitter.com/AmDiabetesAssn)).

#### Local Office

Address  
City, State, ZIP

#### Diabetes Information

Call 1-800-Diabetes  
Online Website: [stopdiabetes.com](http://stopdiabetes.com)  
The Association gratefully accepts gifts through your will

#### Follow us on:

Facebook.com/AmericanDiabetesAssociation  
and twitter.com/AmDiabetesAssn